

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/12041
7 April 1976
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИНДОНЕЗИИ
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 5 АПРЕЛЯ 1976 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь препроводить текст сообщения, полученного от
г-на Арнальдо дос Рейс Араухо, главы временного правительства
Восточного Тимора.

Я был бы признателен Вашему Превосходительству, если этот
текст будет распространен в качестве официального документа Совета
Безопасности по пункту "Положение в Тиморе".

Август МАРПАУНГ
Посол
Заместитель Постоянного представителя

Приложение

Телеграмма г-на Арнальдо дос Рейс Араухо
от 25 марта 1976 года на имя Генерального
секретаря

От имени временного правительства Восточного Тимора имею честь ответить на утверждения так называемого представителя ФРЕТИЛИН содержащиеся в его письме, адресованном уважаемым членам Совета Безопасности. Среди прочего, в письме приводится высказывание заместителя главы временного правительства г-на Франсиско Лопеса де Крусса о том, что "... в течение последних шести месяцев было убито 60 000 жителей Тимора". Играя на этом, так называемый представитель пытался ввести в заблуждение уважаемых членов, заявив, что указанная цифра "подтверждает предъявленное ФРЕТИЛИН обвинение в разнузданном грабеже, расстрелах и прямом убийстве жителей Восточного Тимора индонезийскими солдатами и т.д. и т.п. ...".

Касаясь этих инсинуаций, временное правительство Восточного Тимора считает необходимым дать следующие пояснения:

1. 60 000 - число жертв гражданской войны за последние шесть месяцев с момента начала всенных действий в бывшей португальской колонии, как указывал г-н Лопес де Крус, - представляет собой общее число жертв, включающее более 40 000 беженцев, спасающихся от зверских преследований со стороны ФРЕТИЛИН. Все это произошло во время своевольного правления ФРЕТИЛИН в Дили и других районах Восточного Тимора.

2. Что касается Индонезии, мы можем лишь сказать, что народ Восточного Тимора в высшей степени благодарен за то, что сделал индонезийский народ, когда к нему обратились с просьбой о помощи. Миру известно, что индонезийское правительство было единственным иностранным правительством, которое направило гуманитарную помощь в виде продовольствия, медицинского персонала, медикаментов и других предметов первой необходимости беженцам и жертвам террора ФРЕТИЛИН. Жители Индонезии сами неоднократно захватывались врасплох на своей территории бандами ФРЕТИЛИН, которые нарушали границу, грабя и расхищая продовольствие и скот.

3. Вскоре после того, как над Восточным Тимором был установлен контроль временного правительства, оно организовало группы широкого поиска пропавших без вести узников, захваченных силами ФРЕТИЛИН в тот момент, когда они отступали под натиском совместных сил Аподети, УДТ, трайболистской партии и партии Кота. На основе сообщений и указаний населения были обнаружены свежие массовые захоронения на малой глубине вдоль дороги из Маубессе в Саме и

/...

около других населенных пунктов, где большинство населения выступало в поддержку этих четырех партий. Когда могилы были раскопаны, всех присутствующих охватило отвращение к тому, что они увидели. Зрелище было ужасным. Свыше человеческих возможностей понять, как подобные зверства могут совершаться человеком в отношении человека. Все жертвы были связаны проволокой, у многих были сломаны руки и ноги, у других были проломлены черепа и сломаны шеи. Имелись признаки того, что многие из них были закопаны заживо. Одной из жертв был мой собственный сын Касиенеро. Кроме того, в результате раскопок массовых захоронений между Лаутемом и Викеке было обнаружено, что тысячи указанных выше четырех партий - мужчины и женщины, дети и старики - были заколоты мечами или их головы были отсечены. Опознание показало, что среди политических заключенных, зверски убитых ФРЕТИЛИН находились вице-председатель партии Апогети, члены ее президиума, генеральный секретарь, секретарь по общественным вопросам, казначей, начальник Управления физического образования, а также члены Политического директората партии Кота. Документальный фильм и фотографии, отражающие эту трагедию, могут быть показаны нашими представителями, в настоящее время находящимися в Нью-Йорке для присутствия на заседаниях Совета Безопасности.

4. Жестокость террористов ФРЕТИЛИН, которые в своем большинстве были профессиональными солдатами бывшей португальской колониальной армии, еще раз подтверждается заявлением и свидетельскими показаниями г-на Рекса Сиделла, гражданина Австралии, на пресс-конференции для индонезийских и иностранных журналистов в Джакарте 15 марта 1976 года. Он и его жена проживали на своей плантации в Лос Палосе, Восточный Тимор, в течение восьми лет до перезда в Джакарту 23 февраля 1976 года для прохождения г-ном Сиделлом медицинского лечения. Их вместе с другими белыми людьми и жителями Восточного Тимора силы ФРЕТИЛИН в течение пяти месяцев держали в заключении, не давая им нормальной пищи. Г-н Сиделл показал, что накануне падения Дили в декабре прошлого года ФРЕТИЛИН было казнено около 30 белых людей.

Арнальдо дос Реис АРАУХО,
глава временного правительства
Восточного Тимора
